

SKYDDSOVERALL, LÄTT

LÄS NOGGRANT

Den befintliga lagstiftningen ger arbetsgivaren (användaren) ansvaret för identifiering och val av lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) baserat på risktypen som motsvarar arbetsmiljön (PPE-egenskaper och relativ kategori). Det är därför lämpligt att kontrollera lämpligheten hos plaggets egenskaper med användarens behov före användning. Dessutom måste arbetsgivaren i förväg informera arbetstagen om de risktyper som denne skyddar sig mot genom att använda den personliga skyddsutrustningen, och vid behov se till att arbetstagen får gå en utbildning i korrekt och praktisk användning av PPE. Företaget fransäger sig allt ansvar för eventuella skador eller konsekvenser till följd av felaktig användning, eller om PPE-utrustningen har ändrats som gör att den aktuella utrustningen avviker från provningsintyget. Om instruktionerna och informationen inte följs, ska den personliga skyddsutrustningen förlora sin tekniska och juridiska giltighet.

Centro Tessile Cottoniero & Abbigliamento S.p.A.
(Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA
anmält organ n. 0624 (Förordning (EU) 2016/425 för personlig skyddsutrustning – modul C2).

Det valda anmälda organet för bedömning av överensstämmelse med typ är:

Centrocot 0624

Artikel: 21-528 Skyddsoverall

Tyg: SMS 100 % polypropylen 50 g/m²

Kategori = III^A

Storlek: L

ANVÄNDA

Plagg som omfattas av dessa instruktioner och informationen uppfyller de europeiska normerna och lämpar sig för nedanstående användning; de lämpar sig inte för all icke nämnd användning (i synnerhet när det gäller alla typer av risker relaterade till kategori III i enlighet med förordning (EU) 2016/425).

	EN 13034:2005+A1:2009	Skydd mot flytande kemikalier, lätt stänk (typ 6) Skydd mot luftburna fasta partiklar (typ 5)
	EN ISO 13982-1:2004+A1:2010	
	EN 1149-5:2008	Elektrostatisk laddning Skyddskläder – allmänna krav
	EN ISO 13688:2013	

RISKER SOM DEN PERSONLIGA SKYDDSUTRUSTNINGEN ÄR TÄNKT ATT SKYDDA MOT

- EN 13034:2005+A1:2009 Typ 6 är avsedd att användas för exponering för lätta stänk, flytande aerosoler eller stänk med lågt tryck i låga volymer som inte kräver en fullständig barriär mot vätskegenomträngning, dvs. när

barärarna har möjlighet att i tid vidta lämpliga åtgärder när deras kläder är kontaminerande. Skyddskläder typ 6 utgör den lägsta nivån av kemikalieskydd och är avsedda att skydda mot en potentiell exponering av små mängder stänk eller oavsiktligt stänk i små volymer.

- EN ISO 13982-1:2004+A1 :2010 Typ 5 är avsedd att användas för risker för exponering för kemiska produkter som är resistent mot inträngning av fasta partiklar som sprids i luften för hela bålen.
- EN 1149-5:2008 är avsett att användas för elektrostatisk dissipativ.

BEGRÄNSNINGAR

Exponering för vissa kemikalier eller höga koncentrationer kan kräva högre barriäregenskaper, antingen i form av materialprestanda eller dräktens konstruktion. Sådana områden kan skyddas av plagg i typ 1 till typ 4. Användaren bedömer själv lämpligheten för den typ av skydd som behövs och de korrigerade kombinationerna av overaller och extra utrustning.

PÅTAGNING

- Se till att storleken motsvarar användaren. Gör inga modifieringar av produkten.
- Kontrollera att produkten inte har några defekter och att den är i gott skick (inga hål, osydda delar osv.)
- Öppna dragkedjan, var försiktig så att materialet inte går sönder när överallen tas på. Stäng dragkedjan och förseгла klaffen. Se till att den självhäftande remsan appliceras på överallen utan att vikas. I händelse av luftburna fasta partiklar rekommenderas att dragkedjan täcks för och tejpas samt att dräktens manschetter och anklar tejpas.
- Skyddsegenskaperna är giltiga endast om plagget har tagits å korrekt och är stängt
- Skydda oskyddade kroppsdelar (händer, andningsvägar, fötter) med skyddshandskar, skor, eventuell mask osv. som fästs på överallen (vid behov med hjälp av tejp) så att de har samma skyddsnivå för att skydda hela kroppen

LIVSLÄNGD

Vi rekommenderar att produkten används inom fem år från tillverkningsdatumet som står angivet på etiketten

VARNINGAR

- Välj produkter som är kompatibla med arbetsområdet
- Engångsplagg måste bytas ut efter varje användning
- Om det går hål i dräkten osv. ska arbetsområdet lämnas och användaren byta till en ny dräkt.
- Långvarig användning av kemikalieskyddsdräkter kan orsaka värmestress. Värmestress och obehag kan minskas eller elimineras genom användning av lämpligt underställ eller lämplig ventilationsutrustning
- Personen som bär de elektrostatiskt dissipativa skyddskläderna ska vara ordentligt jordad. Motståndet mellan personen och jorden ska vara mindre än 108Ω t.ex. genom att användaren bär lämpliga skor;
- Elektrostatiskt dissipativa skyddskläder får inte öppnas eller tas av i närvaro av brandfarlig eller explosiv at-

- mosfär eller vid hantering av brandfarliga eller explosiva ämnen;
- Elektrostatiskt dissipativa skyddskläder får inte användas i syreberikade atmosfärer utan förhandsgodkännande från ansvarig säkerhetsingenjör;
 - Den elektrostatiskt dissipativa prestandan hos de elektrostatiskt dissipativa skyddskläderna kan påverkas av slitage, tvättning och möjlig kontaminering;
 - Elektrostatiskt dissipativa skyddskläder ska permanent täcka alla material som inte uppfyller kraven vid normal användning (inklusive böjning och rörelser).
 - Overallen uppfyller kravet $L_{jmn}, 82/90 \leq 30\%$ $L_s 8/10 \leq 15\%$
 - Metoden ger ett mått på inläckage i skyddskläder av torra aerosolpartiklar (genererade av en natriumklorid-lösning) som har en massmediandiameter på 0,6 µm
 - Dessa plagg är brandfarliga – Skyddas mot brand
 - Lämna arbetsplatsen omedelbart om produkten skadas
 - Användaren får inte ta av sig plagget medan han/hon fortfarande befinner sig i riskområde

TRANSPORT, FÖRVARING OCH KASSERING

Plagget bör transporteras och förvaras på en torr plats och skyddad mot ljus- och värmekällor. Om produkten inte är kontaminerad kan den behandlas som vanligt textilavfall. Om kontaminerad ska produkten hanteras som farlig avfall och kasseras enligt landets lagar

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Den fullständiga texten till EU-försäkrans om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.biltema.com.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Tvättas inte	Blekas inte	Torktumlas inte	Strykas inte	Kemtvättas inte	Skyddas mot brand

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Längd	158-166	166-174	174-182	182-190	190-198	198-206
Bröst	86-94	94-102	102-110	110-118	118-129	129-141
Midja	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-129

MÄRKNINGENS INNEBÖRD

CE garanterar fri rörlighet för produkter och varor inom Europeiska ekonomiska gemenskapen. CE-märkta produkter uppfyller de grundläggande kraven i Europeiska unionens förordning (EU) 2016/425.

- Biltema Tillverkare
21-528 Artikelnummer
PPE-kategori III Kategori
CE CE-märkning
EN 13034/05+A1/09 Typ 6
EN ISO13982-1/04+A1/10 Typ 5
EN 1149-5/08 EU-normer
..... Bärare (EN ISO 13688)

Återanvänd inte. Återanvänd inte

L. Storlek

..... Läs instruktionerna före användning

..... Skötselråd

TEST AV HELDRÄKT	OBLIGATORISKT	RESULTAT	
Motståndskraft mot vätskeinträngning Ståntest typ 6 (EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034)		Godkänd	
Motståndskraft mot aerosolinträngning Inläckage typ 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	$L_{jmn}, 82/90 \leq 30\%$ $L_s 8/10 \leq 15\%$	Godkänd	
Sömmar: styrka (EN ISO 13935-2)	$75 < N < 125$	Klass 3	
TESTER PÅ TYG	OBLIGATORISKT	RESULTAT	
Motståndskraft mot inträngning (EN ISO 6530 – EN 13034)	$Klass\ 3: < 1\%$ $Klass\ 2: < 5\%$ $Klass\ 1: < 10\%$	H2SO4 30%:	klass 3
		NaOH 10 %:	klass 3
		o-xilene:	NC
		Butan-1-ol:	NC
Vätskeavvisande (EN ISO 6530 – EN 13034)	$klass\ 3: > 95\%$ $klass\ 2: > 90\%$ $klass\ 1: > 80\%$	H2SO4 30%:	klass 3
		NaOH 10 %:	klass 3
		o-xilene:	NC
		Butan-1-ol:	NC
Nötningsbeständighet (EN 530 – metod 2)	$500 < c < 1000$	Klass 3	
Trapetsformat rivmotstånd (EN ISO 9073-4)	$20 < N < 40$	Klass 2	
Draghållfasthet (EN ISO 13934-1)	$30 < N < 60$	Klass 1	
Punkteringsmotstånd (EN 863 - EN 13034)	$5 < N < 10$	Klass 1	
Motståndskraft mot sprickbildning vid flexion (EN 7854)	$> 100\ 000\ c.$	Klass 6	
Elektriskt ytmotstånd (provingsvillkor EN 1149-1)	$\leq 2,5 \times 10^9$	Godkänd	
pH (EN ISO 13688 – ISO 3071)	$3,5 > pH > 9,5$		

VERNEOVERALL, LETT

LES GRUNDIG

Eksisterende lovgivning gir arbeidsgiveren (brukeren) ansvaret for identifisering og utvelgelse av tilstrekkelig personlig verneutstyr basert på risikotypen i arbeidsmiljøet (egenskaper for personlig verneutstyr og relativ kategori). Derfor er det hensiktsmessig å undersøke med brukeren at utstyret er egnet før det tas i bruk. Arbeidsgiveren må informere den ansatte om risikotypene som det personlige verneutstyret beskytter mot og påse at nødvendig opplæring eller kurs i riktig og praktisk bruk av personlig verneutstyr gjennomføres ved behov. Selskapet kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader eller følgeskader som skyldes feil bruk, eller ved endringer, som følge av at personlig verneutstyr avviker fra det sertifiserte verneutstyret. Hvis instruksjoner og informasjon ikke følges, vil ikke det personlige verneutstyret være teknisk eller juridisk gyldig.

Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A.
(Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio
VA kontrollorgan nr. 0624 (Europaparlamentets- og
rådsforordning (EU) 2016/425 om personlig verneut-
styr – modul C2).

Valgt kontrollorgan er:

Centrocot 0624

Artikkel: 21-528 Beskyttende kjeledress

Materiale: SMS 100 % polypropylen 50 g/m²

Kategori = III^A

Størrelse: L

BRUK

Plagg som omhandles av disse instruksjonene og denne informasjonen, er i tråd med europeiske standarder, og de er egnet for den bruken som beskrives nedenfor. De er ikke egnet for annen bruk (spesielt for risikoer knyttet til den tredje kategorien i EU-forordning 2016/425).

	EN 13034:2005+A1:2009 EN ISO 13982-1:2004+A1:2010	Beskyttelse mot flytende kjemikalier, lett spray (type 6) Beskyttelse mot luftbårne faste partikler (type 5)
	EN 1149-5:2008 EN ISO 13688:2013	Elektrostatiske egenskaper Vernetøy – generelle krav

RISIKOER DET PERSONLIGE VERNEUTSTYRET BESKYTTER MOT

- EN 13034:2005 + A1:2009 Type 6 er ment som beskyttelse mot lett spray, flytende aerosoler eller lavt trykk, sprut med begrenset volum, som det ikke er nødvendig med en fullstendig væskebarriere mot, for eksempel når brukeren kan iverksette egnede tiltak når klærne blir forurenset. Type 6 vernetøy er det laveste nivået for kjemisk beskyttelse, og de er ment som beskyttelse mot potensiell eksponering for mindre mengder spray eller sprut med begrenset volum.
- EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 Type 5 er ment som beskyttelse mot eksponering for kjemiske produkter som er resistent for penetrering av faste partikler som fordeles i luften.
- EN 1149-5:2008 er ment for bruk mot elektrostatisk utladning.

BEGRENSNINGER

Eksponering for enkelte kjemikalier eller høye konsentrasjoner kan kreve bedre barriereegenskaper, enten i form av materialets egenskaper eller draktens konstruksjon. Slike områder kan beskyttes av plagg fra type 1 til type 4. Brukeren må selv avgjøre om denne beskyttelsen er tilstrekkelig og velge riktige kombinasjoner av kjeledresser og annet utstyr.

PÅKLEDNING

- Påse at størrelsen passer til brukeren. Produktet må ikke modifiseres.
- Kontroller at produktet ikke er defekt og er i god stand (ingen hull, deler som ikke er sydd og lignende).
- Åpne glidelåsen, og ifør det klærne. Ikke ødelegg materialet. Lukk glidelåsen, og steng klaffen. Limstripene på kjeledressen må ikke brettes. Ved luftbårne faste partikler anbefales det å dekke og tape over glidelåsen og rundt håndledd og ankler.
- De beskyttende egenskapene forringes hvis produktet ikke brukes på riktig måte.
- Beskytt udekte deler av kroppen (hender, ansikt, føtter) med hansker, støvler, eventuelt maske og lignende, festet til kjeledressen (med tape, ved behov), som beskytter hele kroppen.

LEVETID

Det anbefales å kassere produktet etter fem år fra produksjonsdato, som står på etiketten.

ADVARSLER

- Velg produkter som er egnet for arbeidet som

skal utføres.

- Engangsartikler må byttes etter bruk.
- Hvis det oppstår sprekker, hull og lignende, må du forlate arbeidsområdet og iføre deg ny kjeledress.
- Langvarig bruk av kjemikaliekjeledress kan føre til høy varme. Høy varme og ubehag kan reduseres eller elimineres ved å bruke egnet undertøy eller ventilasjonsutstyr.
- Personen som bruker vernetøy mot elektrostatisk utladning, skal være jordet. Motstanden mellom personen og jord skal være mindre enn 108 Ω, for eksempel ved å bruke egnet fottøy.
- Vernetøy mot elektrostatisk utladning skal ikke åpnes eller fjernes i nærheten av brennbare eller eksplosive atmosfærer eller mens man håndterer brennbare eller eksplosive stoffer.
- Vernetøy mot elektrostatisk utladning skal ikke brukes i oksygenrikt miljø uten forutgående godkjenning fra sikkerhetsansvarlig.
- Vernetøyets beskyttelse mot elektrostatisk utladning kan svekkes av slitasje, vask og mulig forurensning.
- Vernetøy mot elektrostatisk utladning skal dekke permanent alt materiale som ikke beskytter mot elektrostatisk utladning under normal bruk (inkludert når man bøyer og beveger seg).
- Denne kjeledressen oppfyller kravet Ljmn, 82/90 ≤ 30 % Ls 8/10 ≤ 15 %
- Metoden beskytter mot inntrengning av tørre aerosolpartikler (som genereres av en natriumkloridoppløsning) med massemiddian aerodynamisk diameter på 0,6 µm
- Disse plaggene er brennbare – hold dem unna åpen ild
- Forlat arbeidsplassen umiddelbart hvis produktet blir skadet
- Brukeren må ikke ta av seg plagget mens vedkommende fortsatt oppholder seg i risikoområdet

TRANSPORT, OPPBEVARING OG KASSERING

Produktet skal transporteres og oppbevares tørt og beskyttet mot lys og varme. Hvis produktet ikke er forurenset, kan det behandles som vanlig tekstilavfall. Hvis det er forurenset, må det behandles som skadelig avfall og kasseres i samsvar med gjeldende lovverk

EU-SAMSVARSEKLÆRING

D ...

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Må ikke vaskes	Må ikke blekes	Må ikke tørkes	Må ikke strykes	Må ikke renses	Brennbart materiale

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Lengde	158-166	166-174	174-182	182-190	190-198	198-206
Bryst	86-94	94-102	102-110	110-118	118-129	129-141
Midje	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-129

MERKING

CE garanterer fri sirkulasjon av produkter og varer innen EØS. CE-merkede produkter overholder de grunnleggende kravene i EU-forordning 2016/425.

Merking	Forklaring
Biltema	Produsent
21-528	Artikkelnummer
PVU-kategori III.	Kategori
CE	CE-merking
EN 13034/05+A1/09 Type 6	
EN ISO13982-1/04+A1/10 Type 5	
EN 1149-5/08	Europeiske standarder
.....	Piktogrammer
.....	Bruker (EN ISO 13688)
Må ikke gjenbrukes.	Må ikke gjenbrukes
L	Størrelse



..... Les instruksjonene før bruk



..... Retningslinjer for vedlikehold

TEST AV HELE DRAKTEN	KRAV	RESULTAT
Motstand for væskepenetrering – spraytest type 6 (EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034)		Godkjent
Motstand mot aerosolinntrengning Indre lekkasje type 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn, 82/90 ≤ 30 % Ls 8/10 ≤ 15 %	Godkjent
Sømmer: styrke (EN ISO 13935-2)	75 < N < 125	Klasse 3
TEST AV MATERIALE	KRAV	RESULTAT
Motstand mot væskepenetrering (EN ISO 6530 – EN 13034)	Klasse 3: < 1 % Klasse 2: < 5 % Klasse 1: < 10 %	H2SO4 30%: klasse 3 NaOH 10 %: klasse 3 o-xilene: NC Butan-1-ol: NC
Avstøtning av væske (EN ISO 6530 – EN 13034)	klasse 3: > 95 % klasse 2: > 90 % klasse 1: > 80 %	H2SO4 30%: klasse 3 NaOH 10 %: klasse 3 o-xilene: NC Butan-1-ol: NC
Slitasjemotstand (EN 530 – metode 2)	500 < c < 1000	Klasse 3
Trekantfrimotstand (EN ISO 9073-4)	20 < N < 40	Klasse 2
Strekkestyrke (EN ISO 13934-1)	30 < N < 60	Klasse 1
Punkteringsmotstand (EN 863 - EN 13034)	5 < N < 10	Klasse 1
Motstand mot sprekker ved bøyning (EN 7854)	> 100 000 c.	Klasse 6
Elektrisk overflatemotstand (testbetingelse EN 1149-1)	≤ 2,5 x 10 ⁹	Godkjent
pH (EN ISO 13688 – ISO 3071)	3,5 > pH > 9,5	

SUOJAAHARARI, KEVYT

LUE HUOLELLISESTI

Sovellettavan lainsäädännön mukaan vastuu työympäristössä esiintyvien riskityyppien vaatimien henkilönsuojainten tunnistamisesta ja valitsemisesta (suojausten ominaisuudet ja tarvittava luokka) on työnantajalla (käyttäjällä). Siten tuotteen soveltuvuus käyttäjän suojaamiseen on varmistettava ennen käyttöä. Lisäksi työnantajan on ilmoitettava työntekijälle etukäteen henkilönsuojaimen kattamat riskityypit niin, että henkilönsuojaimen oikeaa ja tarkoituksenmukaista käyttöä koskeva ohjeistus ja/tai koulutus voidaan varmistaa. Valmistaja ei vastaa mahdollisista vahingoista tai seurauksista, joiden syynä on virheellinen käyttö tai henkilönsuojaimen tehdyt muutokset, joiden vuoksi se poikkeaa hyväksytystä kokoonpanosta. Henkilönsuojaimelle ilmoitettu suojauskyky on teknisesti ja juridisesti voimassa vain, mikäli käyttöohjeen sisältämät ohjeet ja tiedot huomioidaan. Centro Tessile Cotoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA Ilmoitettu laitos nro 0624 (Henkilönsuojaimia koskeva asetus (EU) 2016/425 – moduuli C2).

Tyypin hyväksynnän arviointiin valittu ilmoitettu laitos on:

Centrocot 0624

Tuote: 21-528 Suojahaalari

Kangas: SMS 100 % polypropeeni 50 g/m²

Luokka = III^A

Koko: L

KÄYTTÖ

Tässä käyttöohjeessa kuvatut vaatteet vastaavat eurooppalaisia standardeja ja soveltuvat alla mainittuun käyttöön, ja vain siihen (koskee erityisesti kaikkia asetuksen (EU) 2016/425 luokkaan kolme kuuluvia riskejä).

MERKINNÄT

	EN 13034:2005+A1:2009	Suojaus kemikaaleja vastaan, matalatehoiset suihkut (tyyppi 6) Suojaus kiinteistä ilmassa kulkeutuvista hiukkasista vastaan (tyyppi 5)
	EN ISO 13982-1:2004+A1:2010	
	EN 1149-5:2008	Sähköstaattiset purkaukset Suojausvaatetus. Yleiset vaatimukset
	EN ISO 13688:2013	

RISKIT, JOILTA SUOJAUTUMISEEN HENKILÖNSUOJAIN ON SUUNNITELTU

- EN 13034:2005+A1:2009 tyyppi 6: suojavaate suojaaa matalatehoisilta suihkuilta, nestemäisiltä

aerosoleilta tai pieniltä roiskeilta, joita vastaan ei tarvita täydellistä suojausta nesteen läpäisyltä, eli vaateen kontaminoitua käyttäjä ehtii toimimaan tilanteen vaatimalla tavalla. Tyyppi 6 suojavaatteet muodostavat kemikaalisuojauksen alimman tason, ja ne on tarkoitettu suojaukseen pieniltä suihkemääriltä ja roiskeilta.

- EN ISO 13982-1:2004+A1 :2010 tyyppi 5: suojavaate on tarkoitettu koko kehon suojaukseen kiinteistä ilmassa kulkeutuvia hiukkasia vastaan.
- EN 1149-5:2008 on tarkoitettu staattisen sähköön vähentämiseen.

RAJOITUKSET

Altistuminen tietyille kemikaaleille tai korkeille pitoisuuksille voi vaatia tehokkaampia suojausominaisuuksia, joko materiaalin suorituskäytön tai puvun rakenteen osalta. Näillä alueilla suojavaatetus tulee valita tyypeistä 1–4. Vaadittavan suojaustyyppin sekä suojavaatteen ja muiden varusteiden yhdistelmän soveltuvuuden arvioi käyttäjä yksin.

SUOJAVAAATTEEN PUKEMINEN

- Varmista, että vaateen koko on käyttäjälle oikea. Älä muuta tuotetta millään tavalla.
- Tarkista, että tuote ole vaurioitunut ja että se on hyvässä kunnossa (ei reikiä, purkautuneita osia tms.)
- Avaa vetoketju ja pue vaate varovasti niin, ettei materiaali rikkoudu. Sulje vetoketju ja tiivistä se suojaalistan avulla. Varmista, ettei kiinnitysnauhaan jää taitoksia. Mikäli suojausta tarvitaan ilmassa kulkeutuvia kiinteitä hiukkasia vastaan, suosittelemme vetoketjun peittämistä suojaitepillä sekä hihan- ja lahkeensuiden kiristämistä teipin avulla.
- Suojausominaisuudet toteutuvat vain, mikäli tuote on puettu ja suljettu oikein
- Koko kehon suojaaminen edellyttää suojavaatteen ulkopuolelle jäävien kehonosien (kädet, hengitystiet, jalat) suojaamista haalariin (tarvittaessa teipillä) yhdistetyillä, saman suojaustason tarjoavilla suojakäsineillä, saappailla ja mahdollisella suojanaamarilla

KÄYTTÖIKÄ

Tuotteen suosituskäyttöikä on viisi vuotta lipukkeen merkitystä valmistuspäivästä lukien

VAROITUKSET

- Valitse tuotteet työtehtävän mukaan
- Kertakäyttöinen tuote on vaihdettava jokaisen käyttökerran jälkeen

- Mikäli haalari rikkoutuu, puhkeaa tms., poistu työskentelyalueelta ja vaihda suojavaate uuteen.
- Kemikaalisuojapuvun pitkäaikainen käyttö voi aiheuttaa lämpöstressiä. Lämpöstressiä ja epä-mukavuutta voi vähentää tai ehkäistä käyttämällä sopivaa ilmanvaihtolaitteistoa tai asianmukaisia vaatteita suojavaatteen alla
- Staattista sähköä vähentävää suojavaatetusta käyttävän henkilön on oltava asianmukaisesti maadoitettu. Henkilön ja maan välinen vastus on vähennettävä alle 108 Ω :iin esimerkiksi asianmu-kaisten jalkineiden avulla;
- Staattista sähköä vähentävää suojavaatetusta ei saa avata tai ottaa pois, kun läsnä on syttyviä tai räjähtäviä ilmaseoksia tai tilassa käsitellään syt-tyviä tai räjähtäviä aineita;
- Staattista sähköä vähentävää suojavaatetusta ei saa käyttää happirikkasetuissa olosuhteissa ilman vastaavan turvallisuushenkilön antamaa ennak-ko hyväksyntää;
- Suojavaatteen kuluminen, peseminen ja mahdol-linen kontaminoituminen voi heikentää vaatteen kykyä vähentää staattista sähköä;
- Staattista sähköä vähentävän suojavaatetuksen on peitettävä normaalissa käytössä (myös kumar-tumisen ja liikkumisen aikana) koko ajan kaikki suojausta tarjoamattomat materiaalit.
- Haalari täyttää seuraavat vaatimukset: Ljmn 82/90 $\leq$ 30 % Ls 8/10 $\leq$ 15 %
- Menetelmällä mitataan vuotoa suojavaatteen sis-älle kuivien (natriumkloridiliuoksesta tuotettujen) aerosolihiukkasten avulla, joiden aerodynaaminen keskiarvossa on 0,6 μ m
- Vaate on syttyvä - suojattava avotulelta
- Mikäli tuote vaurioituu, riskialueelta on poistut-tava välittömästi
- Vaatetta ei saa riisua ennen riskialueelta poistu-mista

KULJETUS, SÄILYTTÄMINEN JA HÄVITTÄMINEN

Tuotetta on kuljetettava ja säilytettävä kuivassa pai-kassa valolta ja kuumuudelta suojattuna. Mikäli tuote ei ole kontaminoitunut, sen voi käsitellä tavallisen tekstiilijätteenä. Kontaminoitunut tuote on ongelmajä-tettä, ja se on hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan Internet-osoitteessa: www.biltema.com.

HOITO JA PUHDISTAMINEN

Ei saa pestä	Ei saa valkaista	Ei rumpukuiv-austa	Ei saa siilitä	Ei kemiallista pesua	Kangas on syttyvää

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Pituus	158-166	166-174	174-182	182-190	190-198	198-206
Rinnan- ympärys	86-94	94-102	102-110	110-118	118-129	129-141
Vyötärön- ympärys	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-129

MERKINTÖJEN SELITYKSET

CE takaa tuotteiden ja tavaroiden vapaan liikkuvuu-den Euroopan talousyhteisössä. CE-merkitty tuote täyttää eurooppalaisen asetuksen (EU) 2016/425 sovellettavat vaatimukset.

Merkintä Selitys
 Biltema Valmistaja
 21-528 Tuotenumero
 PPE Category III Luokka
 CE CE-merkki
 EN 13034/05+A1/09 Typ 6
 EN ISO13982-1/04+A1/10 Typ 5
 EN 1149-5/08 Eurooppalaiset stan-
 dardit
 Merkinnät
 Käyttäjät (EN ISO
 13688)
 Ei saa käyttää uudelleen. Ei saa käyttää uudel-
 leen
 L Koko
 Lue ohjeet ennen
 käyttämistä

..... Hoito-ohje

KOKOKUUKUJEN TESTAUS	VAATIMUS	TULOS
Nesteen tunkeutuminen Suihketestit tyyppi 6 (EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034)		Hyväksytty
Aerosolien tunkeutuminen Sisäänvuoto tyyppi 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn, 82/90 $\leq$ 30 % Ls 8/10 $\leq$ 15 %	Hyväksytty
Saumat: lujuus (EN ISO 13935-2)	75 < N < 125	Luokka 3
KANKAAN TESTAUS	VAATIMUS	TULOS
Nesteen tunkeutuminen (EN ISO 6530 – EN 13034)	Luokka 3: < 1 % Luokka 2: < 5 % Luokka 1: < 10 %	H2SO4 30%: luokka 3 NaOH 10 %: luokka 3 o-xilene: NC Butan-1-ol: NC
Nesteen hylkiminen (EN ISO 6530 – EN 13034)	Luokka 3: > 95 % Luokka 2: > 90 % Luokka 1: > 80 %	H2SO4 30%: luokka 3 NaOH 10 %: luokka 3 o-xilene: NC Butan-1-ol: NC
Hankauslujuus (EN 530 - menetelmä 2)	500 < c < 1000	Luokka 3
Trapetistit (EN ISO 9073-4)	20 < N < 40	Luokka 2
Vetolujuus (EN ISO 13934-1)	30 < N < 60	Luokka 1
Puhkaisulujuus (EN 863-EN 13034)	5 < N < 10	Luokka 1
Taivutuksenkestävyys (EN 7854)	> 100 000 c.	Luokka 6
Antistaattisuus (testiloesuhde EN 1149-1)	$\leq$ 2,5 x 109	Hyväksytty
pH (EN ISO 13688 – ISO 3071)	3,5 > pH > 9,5	

BESKYTTESDRAGT, LET

LÆS DETTE OMHYGGELIGT

Den eksisterende lovgivning giver arbejdsgiveren (brugeren) ansvaret for identifikation og valg af passende PV på grundlag af den risikotype, som er knyttet til arbejdsmiljøet (karakteristika for PV og relativ kategori). Det er derfor hensigtsmæssigt at verificere egnetheden af produktets egenskaber for brugerens behov for brugen. Desuden skal arbejdsgiveren forløbende informere arbejdstageren om de risikotyper, som han er beskyttet af ved hjælp af de pågældende PV, om nødvendigt at sikre uddannelse og/eller træning vedrørende den korrekte og praktiske anvendelse af de pågældende PV. Virksomheden afviser ethvert ansvar for eventuelle skader eller konsekvenser som følge af ukorrekt brug eller ændringer af PV, som er forskellige fra de PV, der er genstand for certifikatet. Hvis instrukser og informationer ikke overholdes, vil PV fortabe den tekniske og juridiske gyldighed.

Centro Tessile Cottoniero & Abbigliamento S.p.A. (Centrocot), Piazza Sant'Anna 2, 21052 Busto Arsizio VA bemyndiget organ. 0624 (forordning (EU) 2016/425 for personlige værnemidler – module C2).

Det valgte bemyndigede organ for overensstemmelse af typegodkendelse er:

Centrocot 0624

Artikel: 21-528 Beskyttelses-heldragt

Stof: SMS 100% polypropylen 50 g/m²

Kategori = III^A

Størrelse: L

BRUG

Beklædningsgenstande iht. disse instrukser og oplysninger er i overensstemmelse med europæiske standarder, og de er velegnede til den nedenfor nævnte brug; de egner sig ikke til al ikke-nævnt brug (navnlig vedrørende alle former for risici i forbindelse med tredje kategori i henhold til forordning (EU) 2016/425.

	EN 13034:2005+A1:2009 EN ISO 13982-1:2004+A1:2010	Beskyttelse mod flydende kemikalier, let spray (type 6) Beskyttelse mod luftbårne faste partikler (type 5)
	EN 1149-5:2008 EN ISO 13688:2013	Elektrostatiske ladninger Beskyttelsesbeklædning – generelle krav

RISICI I FORHOLD TIL DET PV, DEN SKAL BESKYTTE

- EN 13034:2005+A1:2009 type 6 er beregnet til at blive brugt ved udsættelse for en let spray,

flydende aerosoler eller stænk med lavt tryk og lille volumen, mod hvilken en komplet barriere mod væskegennemtrængning er ikke påkrævet, dvs. når brugerne er i stand til at træffe rettidige passende foranstaltninger, når deres beklædning forurenes. Type 6 beskyttelsesbeklædning udgør det laveste niveau af kemisk beskyttelse og er beregnet til at beskytte mod en potentiel udsættelse for små mængder af spray eller utilsigtede stænk med lille volumen.

- EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 type 5 er beregnet til at blive brugt ved risiko for eksponering for kemiske produkter og er modstandsdygtige over for gennemtrængning af faste partikler spredt i luften for hele legemet.
- EN 1149-5:2008 er beregnet til at blive anvendt til elektrostatisk afvisning.

BEGRÆNSNINGER

Udsættelse for bestemte kemikalier eller høje koncentrationer kan kræve højere barriereegenskaber, enten i form af præstationer for materiale eller i udformningen af dragten. Sådanne områder kan beskyttes af beklædningsgenstande af type 1 til type 4. Brugeren skal alene bedømme egnetheden af den krævede type beskyttelse og de korrigerede kombinationer af heldragter og ekstraudstyr.

BEKLÆDNINGSMÅDE

- Sørg for, at størrelsen passer brugeren. Foretag ikke nogen ændringer af produktet.
- Kontrollér, at produktet ikke har nogen defekter og er i god stand (ingen huller, ikke-syede dele osv.)
- Åbn lynlåsen, tag dragten på, og pas på ikke at gennembryde materialet. Luk lynlåsen, og luk klappen til. Fastgør den selvløbende strimmel til heldragten uden at folde. I tilfælde af luftbårne faste partikler er det tilrådeligt at dække og tape lynlåsen til samt at omvikle håndled og ankler med tape.
- De beskyttende egenskaber er kun i kraft, hvis dragten er korrekt taget på lukket
- Beskyttelse utildækkede dele af kroppen (hænder, åndedræts områder, fødder) med beskyttende handsker, støvler, eventuel maske etc., der fastgøres til heldragten (om nødvendigt ved hjælp af tape), der giver den samme grad af beskyttelse for at sikre beskyttelse af hele kroppen

LEVETID

Det anbefales at anvende produktet inden for en periode på fem år fra den produktionsdato, der fremgår af etiketten

ADVARSLER

- Vælg produkter, som er kompatible med arbejdsområdet
- Engangsprodukter skal udskiftes efter brugen
- Hvis der opstår gennembrydning, punktering osv., skal du forlade arbejdsområdet og tage en ny heldragt på.
- Langvarig brug af beskyttelsesdragter mod kemikalier kan forårsage varmemstress. Varmestress og ubehag kan reduceres eller elimineres ved hjælp af passende underbeklædning eller passende ventilationsudstyr
- Den person, der bærer den elektrostatisk afvisende beskyttelsesbeklædning, skal være korrekt jordforbundet. Modstanden mellem personen og jorden skal være mindre end 108 Ω, f.eks. ved at bære passende fodtøj;
- Elektrostatisk afvisende beskyttelsesbeklædning må ikke åbnes eller fjernes under tilstedeværelse af brændbare eller eksplosive atmosfærer eller ved håndtering af brændbare eller eksplosive stoffer;
- Elektrostatisk afvisende beskyttelsesbeklædning må ikke anvendes i oxygenberiget atmosfære uden forudgående godkendelse fra den ansvarlige sikkerhedstekniker;
- Den elektrostatisk afvisende ydeevne for den elektrostatisk afvisende beskyttelsesbeklædning kan påvirkes af slid, vask og eventuel forurening;
- Elektrostatisk afvisende beskyttelsesbeklædning skal permanent dække alle materialer, som ikke opfylder kravene, ved normal brug (herunder bøjning og bevægelser).
- Denne heldragt opfylder kravet $L_{jmn}, 82/90 \leq 30\%$ $Ls\ 8/10 \leq 15\%$
- Metoden giver mulighed for et vist mål af indtrængende lækage i den beskyttende beklædning af tørre aerosolpartikler (genereret fra en natriumkloridopløsning) med en masse-middel aerodynamisk diameter på 0,6 µm
- Disse beklædningsgenstande er brændbare - holdes væk fra ild
- Forlad straks arbejdsstedet, hvis produktet beskadiges
- Brugeren må ikke tage dragten af, så længe han stadig er i risikoområdet

TRANSPORT, OPBEVARING OG BORTSKAFFELSE

Produktet skal transporteres og opbevares på et tørt sted på afstand af lyskilder og varmekilder. Hvis det ikke er forurenet, kan produktet behandles som normalt tekstilaffald. Hvis det er forurenet, skal det behandles som farligt affald og bortskaffes i henhold til landets love

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Den fuldstændige tekst til EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende webadresse: www.biltema.com.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

Må ikke vaskes	Brug ikke blegemiddel	Må ikke tørretumbles	Må ikke stryges	Må ikke kemisk renses	Brændbart stof

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Længde	158-166	166-174	174-182	182-190	190-198	198-206
Brystvidde	86-94	94-102	102-110	110-118	118-129	129-141
Livvidde	74-82	82-90	90-98	98-106	106-117	117-129

MÆRKNINGENS BETYDNING

CE garanterer fri bevægelighed for produkter og varer inden for det Europæiske Økonomiske Fællesskab. CE-mærkede produkter opfylder de væsentlige krav i den europæiske forordning (EU) 2016/425.

Mærkning	Betydning
Biltema	Producent
21-528	Artikelnummer
PPE Kategori III	Kategori
CE	CE mærke
EN 13034/05+A1/09 Type 6	
EN ISO13982-1/04+A1/10 Type 5	
EN 1149-5/08	Europæiske standarder
	Piktogrammer
	Bærer (EN ISO 13688)
Må ikke genbruges	Må ikke genbruges
L	Størrelse



Læs instruktionerne for brug



Vedligeholdelsesanvisning

KOKOPIKUJEN TESTAUS	VAATIMUS	TULOS
Nesteen tunkeutuminen Suihketesti tyyppi 6 (EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034)		Hyväksytty
Aerosolien tunkeutuminen Sisäänvuoto tyyppi 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn, 82/90 ≤ 30 % Ls 8/10 ≤ 15 %	Hyväksytty
Saumata: lujuus (EN ISO 13935-2)	75 < N < 125	Luokka 3
KANKAAN TESTAUS	VAATIMUS	TULOS
Nesteen tunkeutuminen (EN ISO 6530 – EN 13034)	Luokka 3: < 1 % Luokka 2: < 5 % Luokka 1: < 10 %	H2SO4 30%: luokka 3 NaOH 10 %: luokka 3 o-xilene: NC Butan-1-ol: NC
Nesteen hylkiminen (EN ISO 6530 – EN 13034)	Luokka 3: > 95 % Luokka 2: > 90 % Luokka 1: > 80 %	H2SO4 30%: luokka 3 NaOH 10 %: luokka 3 o-xilene: NC Butan-1-ol: NC
Hankauslujuus (EN 530 - menetelmä 2)	500 < c < 1000	Luokka 3
Trapetsitesti (EN ISO 9073-4)	20 < N < 40	Luokka 2
Vetolujuus (EN ISO 13934-1)	30 < N < 60	Luokka 1
Puhkaisulujuus (EN 863-EN 13034)	5 < N < 10	Luokka 1
Taivutuksenkestävyys (EN 7854)	> 100 000 c.	Luokka 6
Antistaattisuus (testilosuhde EN 1149-1)	≤ 2,5 x 109	Hyväksytty
pH (EN ISO 13688 – ISO 3071)	3,5 > pH > 9,5	